

EXHIBIT 10



Knox Bible please!

[Home](#) > [Catholic Products](#) > [Knox Bible please!](#)

This post has 41 Replies | 3 Followers

Page 1 of 3 (42 items) 1 2 3 Next >

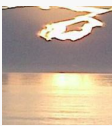


Posts 2917

Don Await | [Forum Activity](#) | Posted: Mon, Dec 15 2014 5:22 AM

[Reply](#)

I know it's been suggested before, but to bring up again - I would love to see Msgr. Knox's translation of the Latin Vulgate in Verbum! His elegant, timeless English is one of the greatest treasures of the 20th century Church. His translation is spiritual and literary, graceful and lyrical, making it one of the most beautiful vernacular versions of the Holy Bible.



Posts 2969

David Ames | [Forum Activity](#) | [Replied](#): Mon, Dec 15 2014 5:32 AM

[Reply](#)

As I never learned Latin so a good translation English translation of the Vulgate would be very useful. A Bible that was used for over 1400 years.
[[And Yes, we need to keep bringing useful books up until they become Logos Resources.]]



Posts 244

Brian Losabia | [Forum Activity](#) | [Replied](#): Mon, Dec 15 2014 8:55 AM

[Reply](#)



My appreciation of the Knox version continues to grow, the more I read it. And wouldn't it be nice to have another English rendering of the Vulgate in Logos?



Posts 5321

Dan Francis | [Forum Activity](#) | [Replied](#): Mon, Dec 15 2014 9:46 AM

[Reply](#)

David Ames:

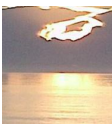
As I never learned Latin so a good translation English translation of the Vulgate would be very useful. A Bible that was used for over 1400 years.

[[And Yes, we need to keep bringing useful books up until they become Logos Resources.]]

I most definitely want Logos to get Knox's wonderful translation. That said for your case I believe the Douai version is an even closer translation of the Latin. Knox was faithful but occasionally his translation is a little less literal than the Douai.

-Dan

[St. Jerome's House](#) † [Install](#)



Posts 2969

David Ames | [Forum Activity](#) | [Replied](#): Tue, Dec 16 2014 7:56 PM

[Reply](#)

Dan Francis:

I most definitely want Logos to get Knox's wonderful translation. That said for your case I believe the Douai version is an even closer translation of the Latin. Knox was faithful but occasionally his translation is a little less literal than the Douai.

The Douay Rheims Bible that Logos has the Challoner version of 1749 or so and not the 1585 version

I have a PDF version of the 1585 version in Old English along with the Peter's transliteration.

I am just familiar enough with them to know how to tell them apart and have used both in some studies.

See [Matt 2:1](#)

If it says Herrod the king and Sages it is the 1585 version

If it says king Herod and wise men it is the Challoner changes

See [Gen 1:5](#)

If it says "and there was evening & morning, that made one day." It is the 1585 version

If it says "and there was evening and morning one day" it is the Challoner changes

See [Psa 1:1](#)

If it says "that hath not gone in the counsel of the impious" It is the 1585 version

If it says "the man who hath not walked in the counsel of the ungodly" it is the Challoner changes

[[One test for each of the three volumes that the original was published in.]]

But having more than one translation of a work is always better. Looking forward to "Knox's wonderful translation".



Posts 5321

[Dan Francis](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 17 2014 12:13 PM
[Reply](#)

Yes Challoner revision is less literal by design to make the Bible more readable, before his revision it was not uncommon to have english catholics using the KJV because it was more understandable. Challoner's revision of Douay Rheims Bible offered a Bible that was much more readable. And in the end the greatest thing about the Knox Bible is it is a faithful translation of the Vulgate fully annotated in it's notes when the latin deviates from the accepted Hebrew and Greek. His translation philosophy could easily have been that of the NIV *Literal as possible, free as necessary*. I too am greatly looking forward to the day this makes it into Logos.

-Dan

[St. Jerome's House](#) † [Install](#)


Posts 1602

[Deacon Steve](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Dec 20 2014 10:24 AM
[Reply](#)

Don Awalt:
I would love to see Msgr. Knox's translation of the Latin Vulgate in Verbum!

Me too!



Posts 3883

[Floyd Johnson](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Dec 20 2014 10:34 AM
[Reply](#)

I have supported this in the past - would like to do so again. Thanks for considering it.

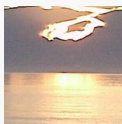
Blessings,
[Floyd](#)

Pastor-Patrick.blogspot.com


Posts 1

[Mark Lanari](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Mon, Nov 23 2015 9:48 AM
[Reply](#)

Bump! I recently discovered the Knox Bible, and it has quickly become my translation of choice because of its readability while using timeless, formal English. This is one of the few Catholic translations that I can honestly say is a joy to pick up and read! It would undoubtedly be my default Verbum translation if/when it becomes available.

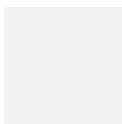


Posts 2969

[David Ames](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Tue, Nov 24 2015 1:49 PM
[Reply](#)

Mark Lanari:
Bump! I recently discovered the Knox Bible, and it has quickly become my translation of choice because of its readability while using timeless, formal English. This is one of the few Catholic translations that I can honestly say is a joy to pick up and read! It would undoubtedly be my default Verbum translation if/when it becomes available.

Welcome to the forums. And thanks for adding support to what will be a good resource.

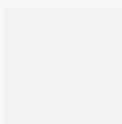


Posts 6309

[SineNomine](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Tue, Nov 24 2015 2:08 PM
[Reply](#)

The Knox Bible has been added to the [Book Suggestions UserVoice](#). Please visit and vote!

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



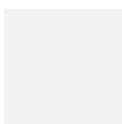
Posts 6309

[SineNomine](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Dec 10 2015 11:41 AM
[Reply](#)

SineNomine:
Please visit and vote!

The [Knox Bible](#) now has the most votes of any of 120+ suggestions on the [Book Suggestions UserVoice](#), with 54. Can we make it 100 votes or more?

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Posts 6309

[SineNomine](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sun, Dec 20 2015 4:05 PM
[Reply](#)

SineNomine:
SineNomine:
Please visit and vote!

The [Knox Bible](#) now has the most votes of any of 120+ suggestions on the [Book Suggestions UserVoice](#), with 54. Can we make it 100 votes or more?

The Knox Bible now has 100+ votes and remains the most popular suggestion. Can we make it 200?

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

 **SineNomine** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Fri, Feb 12 2016 1:46 PM

[Reply](#)

 **SineNomine:**

The Knox Bible now has 100+ votes and remains the most popular suggestion. Can we make it 200?

Posts **6309**

[We made it over 200!](#)


"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Posts **274**

 **Average Joe** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Mon, Feb 15 2016 10:10 AM

[Reply](#)

 **SineNomine:**

 **SineNomine:**

The Knox Bible now has 100+ votes and remains the most popular suggestion. Can we make it 200?


[We made it over 200!](#)

Woo hoo!

I notice most of the books with the highest numbers of votes are Catholic resources. 😊

 **SineNomine** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Mon, Feb 15 2016 1:22 PM

[Reply](#)

 **Average Joe:**

I notice most of the books with the highest numbers of votes are Catholic resources. 😊


Posts **6309**

Well, most of the books that have been listed so far are Catholic resources, so that helps.

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

 **SineNomine** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Apr 23 2016 8:14 AM

[Reply](#)

 **SineNomine:**

 **SineNomine:**

The Knox Bible now has 100+ votes and remains the most popular suggestion. Can we make it 200?

[We made it over 200!](#)

Posts **6309**

We're only six votes short of 250! Can we get to 250 before May?

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Posts **3883**

 **Floyd Johnson** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sun, Apr 24 2016 4:00 PM

[Reply](#)

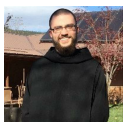
 **SineNomine:**

We're only six votes short of 250! Can we get to 250 before May?

Done!! 😊

Blessings,
Floyd

Pastor-Patrick.blogspot.com



Posts **85**

 **Br. Anthony** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Mar 25 2017 4:54 AM

[Reply](#)

BUMP! Please bring this to Verbum!



Posts [1014](#)

[Deacon Steve](#) | [Forum Activity](#) | [Replied](#): Sat, Mar 25 2017 5:41 PM

[Reply](#)

Currently at 320 votes! 😊

Page 1 of 3 (42 items) [1](#) [2](#) [3](#) [Next >](#) | [RSS](#)

[Previous Topic](#) | [Next Topic](#)

Copyright [Faithlife](#) / [Logos Bible Software](#).

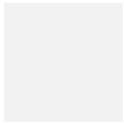


Knox Bible please!

[Home](#) > [Catholic Products](#) > [Knox Bible please!](#)

This post has 41 Replies | 3 Followers

Page 2 of 3 (42 items) < Previous 1 2 3 Next >



SineNomine | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Jul 27 2017 6:11 AM

[Reply](#)

Steve:

Currently at 320 votes! 🤔

Posts 6309

343 now--closing in on 350, and still the most votes of any request!

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

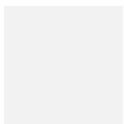


augustine9989 | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Jul 27 2017 1:25 PM

[Reply](#)

It would be great to have the Knox bible but this and other books have been there for years. Do we have any evidence of UserVoice votes playing a role in Faithlife's decisions about future titles?

Posts 35



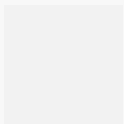
SineNomine | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Jul 29 2017 7:00 AM

[Reply](#)

Yes. In fact, some such evidence is visible on that UserVoice, mostly in German.

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

Posts 6309



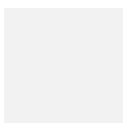
SineNomine | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Mon, Dec 11 2017 9:09 AM

[Reply](#)

358 votes, still at the top, and still going up!

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

Posts 6309



SineNomine | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 19 2018 11:49 AM

[Reply](#)

Over 400 votes, still at the top!

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara

Posts 6309



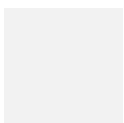
Craig St. Clair (Faithlife) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 19 2018 11:52 AM

[Reply](#)

I'm working on it. Lots of Verbum irons in the fire with publishers right now.

Craig St. Clair | Verbum Product Manager |

Posts 173



SineNomine | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 19 2018 12:13 PM

[Reply](#)

Craig St. Clair (Faithlife):

I'm working on it. Lots of Verbum irons in the fire with publishers right now.

Posts 6309



"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Dan Francis | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 19 2018 9:11 PM

[Reply](#)

Thank you so much for this good news.

-dan

Posts 5321

[St. Jerome's House](#) † [Install](#)

Posts 361

[Donald Antenen \(Faithlife\)](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Dec 20 2018 9:33 AM[Reply](#)

I know someone who lovingly calls the Knox translation the "Revised Wodehouse Version". I hope we can add it to Verbum.



Posts 5321

[Dan Francis](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Dec 20 2018 11:44 AM[Reply](#)

While it can be quite pithy.... Especially when we get into the psalms and he truly gives us the acrostics in english...

Psalms 118 (Hebrew 119) Shows that while he wished to remain faithful to the text he also tried his best to duplicate what helped make the original so memorable.

81 Keeping watch for thy aid, my soul languishes, yet I trust in thy word. 82 Keeping watch for the fulfilment of thy promise, my eyes languish for comfort still delayed. 83 Kitchen-smoke shrivels the wine-skin; so waste I, yet never forget thy will. 84 Knowest thou not how short are thy servant's days? Soon be my wrongs redressed. 85 Knaves will be plotting against me still, that are no friends to thy law. 86 Knaves they are that wrong me; bring aid, as thy covenant stands unchanging. 87 Keep thy bidding I would, though small hope of life they had left me. 88 Kind as thou ever wert, preserve me; then utter thy bidding, and I will obey.

Comparing that to the Douay-Rheims Bible which is closer to a literal rendering of the vulgate's latin:

81 My soul hath fainted after thy salvation: and in thy word I have very much hoped.

82 My eyes have failed for thy word, saying: When wilt thou comfort me?

83 For I am become like a bottle in the frost: I have not forgotten thy justifications.

84 How many are the days of thy servant: when wilt thou execute judgment on them that persecute me?

85 The wicked have told me fables: but not as thy law.

86 All thy statutes are truth: they have persecuted me unjustly, do thou help me.

87 They had almost made an end of me upon earth: but I have not forsaken thy commandments.

88 Quicken thou me according to thy mercy: and I shall keep the testimonies of thy mouth.

The Holy Bible, Translated from the Latin Vulgate (Bellingham, WA: Logos Bible Software, 2009), [Ps 118:81-88](#).

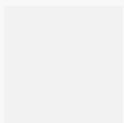
-dan

[St. Jerome's House](#) † [Install](#)

Posts 9

[augustine9989](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Wed, Dec 26 2018 11:25 AM[Reply](#)

This is the best news I've heard in a long time. So happy to hear that there's some movement on the Knox Bible. I know that you're focused on the ordinary form of the breviary (Liturgy of the Hours) but while you're working with Baronius Press on the Knox Bible, you may also want to look into their [1961 English/Latin edition of the Roman breviary](#) (which is also valid and licit for regular use in the Church today). So many historical resources on Verbum refer to the breviary in its pre-1970 form. Baronius Press's version is a faithful reproduction of old 1963 Collegeville edition but with the Gallican Psalter (instead of the Pian Psalter). I highly recommend it for Verbum. Thanks and Merry Christmas!



Posts 6309

[SineNomine](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Jul 2 2022 7:27 AM[Reply](#)**Baronius Press:****5. Are you considering selling your titles as ebooks?**

We are currently carefully evaluating ways in which to provide our books in eBook format. However, with two columns layout, such as our Daily Missal or Roman Breviary, it is not technically possible at the moment. If you would like to be informed when our titles are released in ebook format, please follow us on [Facebook](#) or [Twitter](#) or subscribe to our [Mailing List](#).

Something tells me Faithlife has the ability to get around that limitation....

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Posts 1552

[David Wanat](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Sat, Jul 2 2022 8:58 AM[Reply](#)**Donald Antenen (Faithlife):**

I know someone who lovingly calls the Knox translation the "Revised Wodehouse Version". I hope we can add it to Verbum.

Now I have a mental image of the Bible being narrated by Bernie Wooster

WIN 11 i7 9750H, RTX 2060, 16GB RAM, 1TB SSD | iPad Air 3
Verbum 10 Gold



Posts 120

David J. Ring, Jr. | Forum Activity | Replied: Mon, Jul 4 2022 4:38 AM

Reply

I received this reply this morning.

Dear Mr. Ring,

As we stated last year, we currently have no plans to make any of our titles available in ebook format, and we have no plans to license our exclusive titles to Faithlife.

Kind regards,

Carlos Palad

Baronius Press

They seem totally opposed to licensing their publications even though Faithlife is able to publish with the formatting they desire.

Best wishes,

DR



Posts 1

Kevin Mark | Forum Activity | Replied: Mon, Jul 4 2022 5:24 AM

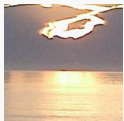
Reply

Disappointing.

Interestingly, Baronius Press appear to have provided or allowed the provision of the Knox Bible text online here;
http://catholicbible.online/knox?bible_part_no=1&book_no=1&chapter_no=1

Kevin Mark

*Adult Faith Formation & RCIA Coordinator, St Mary of the Angels Parish, Geelong VIC, Australia
 Catholic Prison Chaplain, Geelong VIC, Australia*



Posts 2969

David Ames | Forum Activity | Replied: Mon, Jul 4 2022 7:46 AM

Reply

Kevin Mark:

Disappointing.

Interestingly, Baronius Press appear to have provided or allowed the provision of the Knox Bible text online here;
http://catholicbible.online/knox?bible_part_no=1&book_no=1&chapter_no=1

Welcome to the forums. Please note that a link must have a " " [space] after it to be live. And thanks for the link.

""Catholic Prison Chaplain, "" also thanks for serving in that capacity



Posts 1845

DMB | Forum Activity | Replied: Mon, Jul 4 2022 7:59 AM

Reply

Kevin Mark:

Interestingly, Baronius Press appear to have provided or allowed the provision of the Knox Bible text online here;
http://catholicbible.online/knox?bible_part_no=1&book_no=1&chapter_no=1

Good link. Knox is interesting; you almost have to have the Vulgate sitting next to it, to see where Knox is coming from:

http://catholicbible.online/side_by_side?bible_part_no=1&book_no=1&chapter_no=1



Posts 120

David J. Ring, Jr. | Forum Activity | Replied: Mon, Jul 4 2022 3:05 PM

Reply

I think they're not steering us in the correct direction.

The people who actually own the rights to publish would be the Archdiocese of Westminster, I've tried to email them without response.

1950, 2012 [Archdiocese of Westminster](#)

I admire their physical books, they're beautiful but I don't like their obfuscation, and I think they're being nasty in doing it when all they would have to do is say the Copyright is held by the Archdiocese.

It could be that the Archdiocese in 2012 assigned them complete rights, and the catholicbible.online site acquired rights prior to that time. However the Internet Archive only has archives of them since [March 6, 2016](#).

Also note that Templegate Publishers is publishing Knox's New Testament. https://www.templegate.com/catalog/product_info.php?products_id=143&osCsid=bv6u5g4jsqef1h6at69qjl863

Has Faithlife/Logos/Verbum approached the Archdiocese directly? As I mentioned, I've contacted the person in charge of media publications for the archdiocese but I have never received a reply.

DR

 [SineNomine](#) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Tue, Jul 5 2022 5:28 PM

[Reply](#)

 **David J. Ring, Jr.:**

It could be that the Archdiocese in 2012 assigned them complete rights, and the catholicbible.online site acquired rights prior to that time.

Posts [6309](#)

Nope. Scroll down to the bottom of the home page of the [CatholicBible.online](#) site.

 **David J. Ring, Jr.:**


Also note that Templegate Publishers is publishing Knox's New Testament. https://www.templegate.com/catalog/product_info.php?products_id=143&osCsId=bv6u5g4jsqeaf1h6at69qjl863

Published in 1997.

"The trouble is that everyone talks about reforming others and no one thinks about reforming himself." St. Peter of Alcántara



Posts [120](#)

 **David J. Ring, Jr.** | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Tue, Jul 5 2022 6:05 PM

[Reply](#)

You should have just posted what it said - it says this. 2016 © CatholicBible.online, Baronius Press So Baronius Press published it. But that still doesn't close the knot, the copyright holder is the Archdiocese.

Archdiocese of Westminster

Archbishop's House

Ambrosden Avenue

Westminster, London SW1P 1QJ England,

Great Britain

Telephone: (020)7798-9033 Fax: 7798-9077

Page 2 of 3 (42 items) < [Previous](#) [1](#) [2](#) [3](#) [Next](#) > | [RSS](#)

[Previous Topic](#) | [Next Topic](#)

Copyright [Faithlife](#) / [Logos Bible Software](#).



Knox Bible please!

[Home](#) > [Catholic Products](#) > [Knox Bible please!](#)

This post has 41 Replies | 3 Followers

Page 3 of 3 (42 items) < [Previous](#) [1](#) [2](#) [3](#)



Posts **361**



Donald Antenen (Faithlife) | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Jul 21 2022 1:59 PM

[Reply](#)

No news to report on this, alas. I'm reading Waugh's biography of Knox right now and do wish we could have his translation in the software.



Posts **120**

David J. Ring, Jr. | [Forum Activity](#) | [Replied:](#) Thu, Jul 21 2022 2:26 PM

[Reply](#)

Don,

Did you see my note as to the real holder of the Copyright on this, Archdiocese of Westminster holds the copyright, but they assigned it - either fully or partially to Baronius Press in 2009, I think it would be wise to contact the Archdiocese of Westminster as even when Baronius Press is lamenting that they cannot publish eBooks of their texts with multiple columns, and Faithlife has been doing this for years, they just won't budge. I've even proposed a licensing solution where each person wanting a Faithlife book show that they've purchased a Knox Bible from Baronius, but they will not back down. They seem not to understand that often electronic publications and paper publications have different uses. I have paper copies of my favorite Bibles and I enjoy reading them but for study, nothing beats Verbum/Logos/Faithlife software books.

Page 3 of 3 (42 items) < [Previous](#) [1](#) [2](#) [3](#) | [RSS](#)

[Previous Topic](#) | [Next Topic](#)

Copyright [Faithlife](#) / [Logos Bible Software](#).